

# Richard II

## Christophe Rauck

texte **Shakespeare**  
mise en scène **Christophe Rauck**  
avec **Louis Albertosi, Thierry Bosc, Éric Challier, Murielle Colvez, Cécile Garcia Fogel, Pierre-Thomas Jourdan, Micha Lescot, Guillaume Lévêque, Emmanuel Noblet, Pierre-Henri Puente, Adrien Rouyard**  
traduction **Jean-Michel Déprats**  
dramaturgie **Lucas Samain**  
scénographie **Alain Lagarde**  
vidéo **Étienne Guiol**  
costumes **Coralie Sanvoisin**  
lumières **Olivier Oudiou**  
musique **Sylvain Jacques**  
maquillage et coiffures **Cécile Kretschmar**  
maitre d'armes **Florence Leguy**

Vidéo monologue de Richard II (Acte III scène II) : librement inspiré de l'oeuvre « LA MER » de Ange Leccia (1977-2022)  
photo © Géraldine Aresteanu  
*La Tragédie du roi Richard II* de Shakespeare, traduction de Jean-Michel Déprats, est publiée aux Editions Gallimard, collection Folio Théâtre.

**production** Théâtre Nanterre-Amandiers, centre dramatique national  
**coproduction** Festival d'Avignon  
**avec** le dispositif d'insertion de l'École du Nord, soutenu par la Région Hauts-de-France et le Ministère de la Culture.  
*Spectacle créé le 20 juillet 2022 au Festival d'Avignon, 76ème édition.*

## théâtre

**jeu 20 octobre**  
**19h30**

**ven 21 octobre**  
**20h30**

durée  
1ère partie : 1h15  
entracte 30 min  
2ème partie : 1h10

## grande scène

## L'intrigue

L'histoire débute lorsque Bolingbroke, fils aîné de Jean de Gand et cousin de Richard II, accuse Mowbray, duc de Norfolk d'avoir assassiné leur oncle, Thomas de Gloucester. Un duel judiciaire est déclaré. Le roi Richard, qui est en réalité le commanditaire du crime, préside cette cérémonie et l'interrompt brutalement. Après consultation de son conseil, il condamne les deux adversaires à l'exil, Bolingbroke à six années, Mowbray au bannissement à vie. Lorsque l'année suivante, Jean de Gand meurt, Richard II s'empare de sa fortune pour aller faire la guerre en Irlande, déshéritant ainsi Bolingbroke ...

## Extrait d'un entretien avec Christophe Rauck (avril 2022)

### Comment avez-vous voyagé dans cette pièce si rarement montée ?

J'avais l'intuition que la relation au pouvoir qu'entretenait ce roi serait mon fil rouge, ainsi que la question de la temporalité. Au début, Richard est un homme pressé. Il part trop tôt, il arrive trop tard. Il n'est jamais dans le bon timing. Or, le temps est une notion primordiale dans la pièce. Puis j'ai fini par penser que Bolingbroke, c'est la terre et Richard, le ciel.

### Qu'entendez-vous par ces deux notions de ciel et de terre ?

Bolingbroke est aimé du peuple. Pas Richard. Symboliquement, c'est assez fort. L'un revient parce qu'il a été banni, parce que dépossédé de ses terres, il n'est plus légitime pour être Duc de Lancastre. Chercher son bien, c'est chercher son lien avec ses aïeux. Richard, lui, est ailleurs, dans

la conquête, dans le pouvoir, dans le ciel. En quittant l'Angleterre pour aller en Irlande, Richard laisse la terre sans roi. C'est le moment que choisit Bolingbroke pour revenir. Or, c'est Richard qui est détenteur de la lignée, pas Bolingbroke. La lignée, c'est cette relation que Richard entretient avec l'Histoire des rois. Bolingbroke en est conscient. Le tournant se situe lors de la destitution de Richard où, roi de droit divin, il regarde cette scène avec toute la clairvoyance du bouffon. Je pense souvent à Hamlet. Pour découvrir la vérité, Hamlet joue le fou. La destitution est si violente que pour survivre, Richard acquiert la clairvoyance des fous.

### La question du pouvoir est centrale. Elle est toutefois extrêmement liée à l'intime. Qu'est-ce qui est le plus important entre le propre intérêt de chacun et l'intérêt général ?

La piste que j'ai suivie qui permet de rentrer dans la pièce et de décrypter ses enjeux, c'est la colère vis à vis du monde politique. La question de la trahison est constamment là. Elle est très présente aujourd'hui et elle se traduit par la violence avec une volonté de renverser le pouvoir et de faire tomber des têtes.

### Ce n'est pas la haine qui domine la pièce ?

Non. Il se développe une dialectique autour du pouvoir et de l'abandon du pouvoir. Il fallait donc sentir dès le début, dans la mise en scène, la machination et pouvoir éprouver à l'égard de Richard, même s'il n'est pas juste, même quand il va dans le mur, de l'empathie. Ce qui est intéressant dans la pièce, c'est cette fin de règne qui annonce la fin d'un cycle et le début d'autre chose.



## William Shakespeare

Avec l'Antiquité pour source et ses contemporains comme modèles, William Shakespeare porte la langue théâtrale à une telle intensité que ses drames et comédies prennent forme à travers elle. Depuis le XVII<sup>e</sup> siècle, aucun auteur n'a rencontré une telle universalité. Ses drames historiques abordent l'histoire de l'Angleterre à travers la crainte des guerres civiles. Leur chronologie est difficile à établir et l'auteur se fait d'abord connaître par les trois pièces autour du règne d'Henri VI, laissant dans l'ombre son premier récit *Richard II*. En croisant mythe, épopée et tragédie, le poète confronte roi légitime (Richard II) et "usurpation légitimée" (Henri IV) pour un vaste cycle historique écrit de la fin du XVI<sup>e</sup> au début du XVII<sup>e</sup> siècle.

## Christophe Rauck

Directeur successivement du Théâtre du Peuple de Bussang, du TGP-CDN de Saint-Denis et du Théâtre du Nord à Lille-Tourcoing, Christophe Rauck est nommé directeur du Théâtre Nanterre-Amandiers en 2021. Son projet s'articule entre émulation collective et soutien à la jeune création. Depuis le Théâtre du Soleil, il n'en finit pas de grandir au contact des textes classiques comme Marivaux, Racine ou Shakespeare, mais aussi des écritures contemporaines, comme celles de Martin Crimp, Rémi De Vos, Sara Stridsberg. Mots d'hier ou d'aujourd'hui : « *Le théâtre, c'est toujours du présent. Les textes nous touchent parce qu'ils posent des questions sur la complexité du monde* ».

# VOS prochains rendez- vous

**France Fantôme** / théâtre

**Tiphaine Raffier**

**mar 8, mer 9 novembre / 20h30**

Avec neuf acteurs et musiciens sur scène, Tiphaine Raffier invente un théâtre de science-fiction qui nous questionne jusqu'à l'intime.

/rencontre au bord du plateau mardi 8/11

**Joey Alexander Trio** / musique

**mar 15 novembre / 20h30**

Pianiste prodige, il a déjà tout d'un grand ! Mû par une inspiration inouïe, son concert explose de vie, de couleurs et de modernité.

/Jam Seesion avec les élèves du Conservatoire de Versailles à l'issue du concert

**Immersion Danse** / temps fort

**du 18 au 27 novembre**

Artistes français et internationaux vont se croiser sur les plateaux de l'Onde le temps d'une programmation joyeuse et bouillonnante de jeunesse.

/8 spectacles / 5 soirées / 1 réveil chorégraphique / 1 Workshop Pro

**Un air de famille** / temps fort

**du 1<sup>er</sup> au 15 décembre**

À l'approche de Noël, partez à la découverte de formes artistiques qui invitent à une pluridisciplinarité féconde et des ateliers de pratique artistique pour toute la famille.

/4 spectacles / 1 exposition / des ateliers dès 3 ans

# l'onde

Théâtre Centre d'Art  
Scène Conventionnée  
d'Intérêt National –  
Art et Création pour la Danse  
Vélizy-Villacoublay  
01 78 74 38 60 | [londe.fr](http://londe.fr)

**La billetterie** est ouverte du mardi  
au vendredi de 13h à 18h30,  
le samedi de 11h à 16h  
et 1h avant chaque représentation

**Réservations** [labilletterie@londe.fr](mailto:labilletterie@londe.fr)  
01 78 74 38 60 | [londe.fr](http://londe.fr)

**Parking Saint-Exupéry**

170 places disponibles avenue  
Louis Breguet (3 heures gratuites)

**Tram T6** depuis Châtillon | Viroflay,  
le tramway vous dépose à la station  
L'Onde Maison des Arts

